

# *d-fence* 6<sup>th</sup> SENSE

Elektronischer unsichtbarer Zaun  
Bedienungsanleitung  
CZ

1

---

## Seite 2

### Konformitätserklärung

#### Produzent:

VNT Elektronik sro  
Dvorská 605  
563 01 Lanškroun  
IO: 64793826

erklärt, dass das folgende Produkt:

#### Elektronischer unsichtbarer Zaun Dogtrace-D-Zaun

entspricht der Richtlinie 2014/53/EG des Rates erfüllt die Anforderungen

Allgemeine Lizenz des tschechischen Telekommunikationsamtes gemäß  
Allgemeine Vollmacht Nr. VO-R / 10 / 05.2014-3, entspricht weiter den folgenden  
die Anforderungen der für den Gerätetyp geltenden Normen und Vorschriften:

ETSI EN 301 489 - 1 V1.9.2  
ETSI EN 301 489 - 3 V1.6.1  
ETSI EN 300 220 - 2 V2.4.1

ETSI EN 60950-1 ed.2: 2006 / A1: 2010 / A11: 2009 / A12: 2011 / A2:2014/Opr.1:2012  
EN 62479: 2010

Das Produkt ist unter normalen Gebrauchsbedingungen gemäß den Anweisungen sicher  
für den Betrieb. Die Konformitätserklärung wird auf folgender Grundlage ausgestellt:  
Prüfbericht Nr.: 3606/05 ausgestellt von einem akkreditierten Labor  
Nr. 1104.3 ITC Uherské Hradiště.

Für diese Erklärung ist allein der Hersteller verantwortlich.  
 In Leitomischl am 1. Januar 2018  
 Ing.-Nr. Jan Horák  
 Geschäftsführer  
 Tel.: +420 731 441 541  
 obchod@dogtrace.com  
**www.dogtrace.com**

VNT electronics sro erklärt hiermit, dass dieser **Dogtrace-D-Zaun** mit den Grundlegende Anforderungen und andere relevante Bestimmungen Richtlinie 2014/53/EG.

Vielen Dank für den Kauf des **Dogtrace d-fence-Produkts** der VNT electronics sro, Tschechien.

Bitte lesen Sie gleichzeitig diese Anleitung vorher sorgfältig durch das Gerät zu verwenden und es für eine mögliche zukünftige Verwendung aufzubewahren.

2

## Seite 3

### Inhalt

Inhalt .....	3
Einführung .....	3
Eigenschaften von d – Zaun .....	3
Packungsinhalt .....	4
Optionales Zubehör .....	4
Prinzip des D-Zaun-Betriebs .....	5
Beschreibung und Installation des Getriebegenerators .....	6
Beschreibung und Einstellungen des Empfängers .....	8
Installation des Antennenkabels .....	11
Einschalten und Einstellen des Sendegenerators .....	fünfzehn
Trainingsmethode .....	19
Beratung und Informationen .....	20
Spezifikationen .....	24
Garantiebedingungen .....	25
Schablone zum Bohren von Löchern .....	27
Garantiekarte .....	28

### Einführung

Der elektronische unsichtbare Zaun von **Dogtrace** ist ein modernes, hocheffizientes System so können Sie einfach und schnell die Grenzen des Raums definieren, in dem es möglich ist Ihr Hund kann sich frei bewegen. Elektronisches unsichtbares Zaunsystem

**Der D-Zaun** besteht aus einem Sender-Generator, einem Empfänger und einem Antennendraht.

Der Sendergenerator erzeugt ein Signal an den Antennendraht, mit dem

den ausgewählten Bereich mit einer Warn- und Korrekturzone abgrenzen. Empfänger montiert auf

Das Halsband des Hundes nimmt ein Signal auf, das sich von einem installierten Antennendraht ausbreitet und verwendet

Ein akustischer Alarm und nachfolgende Reizimpulse nehmen Ihren Hund sehr schnell

lernen, die Grenzen eines definierten Raums zu respektieren.

### Eigenschaften von d – Zaun

Modernes Design und hintergrundbeleuchtetes Display.

Pufferbatterie zum sicheren Betrieb des Gerätes im Fehlerfall

Netzstrom bis zu 16 Stunden.

Möglichkeit der kontinuierlichen und unabhängigen Einstellung von Zonen.

Symmetrische Stromversorgung der Antennendrahtschleife - sorgt für gleiche Abstände

Zonen um den gesamten Umfang des Antennendrahts.

Mehrsprachige Speisekarte.

Kontinuierliche Messung und Prüfung der Antennendrahtschleife und ihrer Signalisierung

Unterbrechung.

Wasserdichter Empfänger.

3

## Seite 4

Batterielebensdauer im Empfänger bis zu 6 Monate.

Berührungsloses (magnetisches) Umschalten der Empfängermodi.

Modus zur Suche nach magnetischen Störfeldern - ISIT-Funktion.

8 Stufen des Stimulationsimpulses

Aus Sicherheitsgründen ist die Zeit für die Abgabe von Stimulationsimpulsen begrenzt

10 Sekunden lang, wenn der Hund in der Korrekturzone bleibt.

### Packungsinhalt

Sendegenerator

Empfänger mit gewebtem Gürtel

Kontaktpunktset: 2 Stück 12 mm, 2 Stück 17 mm

- Lithiumbatterie CR2 3 V
- 9,6 V Pufferbatterie
- Magnet mit Kordelzug am Hals
- Netzteil
- Glühen testen
- Antennenanschluss
- Gekerbter Stecker für Anschlusskabel - 2 Stück
- Kunststoffdübel zur Befestigung des Sendergenerators an der Wand - 2 Stück
- Schrauben zur Befestigung des Sendergenerators an der Wand - 2 Stück
- 100 Meter isolierter Draht mit einem Querschnitt von 0,75 mm  $\pm$  (nicht Bestandteil von d-fence 202)
- Anleitung und Garantiekarte
- Lehr-DVD

Optionales Zubehör

- Empfänger für einen anderen Hund
- Schnullerkragen
- Gewebter Gürtel oder Plastikkragen
- Ersatzkontaktpunkte (12 mm, 17 mm, 21 mm)
- Ersatz-Lithiumbatterie CR2 3 V
- Ersatz-Pufferbatterie 9,6 V
- Isolierter Draht mit einem Querschnitt von 0,75 mm  $\pm$ ; 1 mm  $\pm$ ; 1,5 mm  $\pm$ ; 2,5 mm  $\pm$  (Packung mit 100 m)
- Kerbverbinder zum Anschluss von Drähten
- Abgrenzung von Kunststoffzielen zur Zonenmarkierung
- Ersatzmagnet
- Antennenanschluss
- Ersatzdichtung für Empfängerabdeckung
- Ersatzschrauben

4

Seite 5

Prinzip des D-Zaun-Betriebs

Das elektronische unsichtbare Zaunsystem **d-fence** besteht aus einem Sender Generator, Empfänger und Antennenkabel. Sendegenerator erzeugt ein Signal an den Antennendraht, um die Grenzen zu definieren. Verbotene Zone für Ihren Hund. Der am Halsband des Hundes montierte Empfänger scannt Signalausbreitung von der installierten Schleife (Antennendraht). Die Sperrzone ist in zwei Zonen unterteilt; Warnung und Korrektur (siehe Bild). Überschreitet der Hund die Grenze der ersten (Warn-)Zone, startet der Empfänger einen intermittierenden Signalton ausgeben. Wenn der Hund nicht auf die akustische Warnung reagiert und die Grenze des anderen überschreitet (Korrektur-)Band sendet der Empfänger gleichzeitig ein akustisches Signal und ein Reizsignal aus Puls in etwa Sekundenintervallen. Nach der Rückkehr des Hundes aus der verbotenen (Korrektur-)Zone schaltet das System wieder um in den Standby-Modus, der die Batterielebensdauer des Empfängers verlängert. Die Warn- und Korrekturzonen können stufenlos von 0 m bis mindestens 7 m eingestellt werden. Zonen sind unabhängig voneinander - können einzeln per Alarm eingestellt werden oder Korrekturzone. Ihr Hund wird schnell lernen, sich nur auf begrenztem Raum zu bewegen. Zur Effizienzsteigerung ist es möglich, den definierten Bereich mit Zielen zu markieren oder eine weitere sichtbare Randmarkierung. Die Anzahl der Hunde mit einem Empfänger ist nicht begrenzt. Die Spannung in der Antenne überschreitet 12V nicht, daher besteht auch bei möglicher Drahtbruch. Das **d-fence-System** verfügt über Sicherheitsfunktionen, die Ihre Hund und Ausrüstung in nicht standardmäßigen Situationen (siehe *Sicherheitsfunktionen System* auf Seite 19).

verdrehete Antennendrehle,  
der Hund kann hier frei  
bewegen



5

Seite 6

## Beschreibung und Installation des Getriebegenerators

## Beschreibung des Getriebegenerators

1

2

4

3

1 - Grafikdisplay mit Hintergrundbeleuchtung 2 - Touch-Bedienfeld,  
3 - Stecker zum Anschließen des Antennenkabels 4 - Stecker zum Anschließen  
Netzteil

## Tastenfunktionen

- zum Ein- und Ausschalten des Senders.

**SPEISEKARTE** zeigt Elemente im Hauptmenü an.

**ZURÜCK** - Früher ging man einen Schritt zurück.

**EINGEBEN** - wird verwendet, um das aktuell ausgewählte Element auf dem Display einzugeben.

- um zwischen Elementen auf dem Display zu wechseln und anzupassen

Zonengrößen.

6

## Seite 7

## Einlegen der Pufferbatterie

9,6 V Backup-Batterie, die als Backup-Quelle für das Gehäuse dient  
Stromausfall, kann der Sender mit Spannung versorgt werden  
Generator für bis zu sechzehn Stunden (siehe *Statusanzeige der Backup-Batterie*).  
Mullator auf Seite 18 ). Diese Zeit hängt von der Länge der Antennendrahtinstallation ab,  
die Größe der Warn- und Korrekturzoneninstellungen usw.

Öffnen Sie die Abdeckung auf der Rückseite des Sendergenerators.

Stecken Sie den Stecker der Backup-Batterie in die Buchse.

Legen Sie die Pufferbatterie in den dafür vorgesehenen Platz ein und bringen Sie die Abdeckung wieder an  
ursprüngliche Position.

1

2

1. Backup-Batterie 2. Buchse zum Anschluss des Backup-Steckers  
Batterie.

**Hinweis:** Der Sender kann nicht eingeschaltet werden, wenn er mit Strom versorgt wird  
Notfall-batterie. Es ist notwendig, den Sendergenerator einzuschalten  
an den Lötadapter anschließen.

## Installation des Getriebegenerators

Stellen Sie den Sender an einem vor Wasser geschützten Ort auf  
und Feuchtigkeit kann eindringendes Wasser irreversible Schäden verursachen  
Generator.

Stellen Sie den Sendegenerator in der Nähe einer Steckdose (230 V) auf.  
 Stecken Sie den Stecker des Netzteils in den Sender und das Netzteil  
 Stecken Sie den Adapter in eine Steckdose.

7

---

## Seite 8

Beschreibung und Einstellungen des Empfängers

### Beschreibung des Empfängers

1

2

3

4

1 - Kontaktpunkte 2 - Gürtel 3 - Zielscheibe 4 - Kontrollleuchte

### Einsetzen (Austauschen) des Akkus

Entfernen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die 4 Empfänger-Abdeckkappen und entfernen Sie die Kappe. Legen Sie eine CR2 3V-Batterie ein und vergewissern Sie sich, dass sie richtig ist. Polarität gekennzeichnet mit einem "+"-Zeichen auf der Platine neben der Batterie Platz.

Nach etwa einer Sekunde ertönt ein Piepton, um anzuzeigen, dass der Empfänger aktiv ist. Vergewissern Sie sich vor dem Einschrauben der Kappe, dass die Dichtung richtig sitzt in der richtigen Position, dh. sitzt in der Nut

Empfängerkappen. Um die Wasserdichtheit zu erhalten

Wir empfehlen, die Dichtungen sauber zu halten und ersetzen Sie es mindestens einmal im Jahr.

Bringen Sie die Empfängerabdeckung wieder an und verwenden Sie Ziehen Sie den Kreuzschlitzschraubendreher mit leichter Kraft an 4 Schrauben.

Batteriepolariätsanzeige

8

---

## Seite 9

### Batteriestatus prüfen

Die Anzeige-LED auf der Vorderseite dient zur Überprüfung des Batteriestatus im Empfänger. Seite des Empfängers unter der Aufschrift **d – Zaun**. Wenn die Batterie schwach ist, Indikator Die LED ist konstant rot. Bereiten Sie eine Ersatzbatterie CR2 3V vor und fahren Sie fort. Siehe *Einsetzen (Austauschen) der Batterie*.

### Moduseinstellungen - Einstellen der Intensität der Stimulationsimpulse

Der **D-Zaun**- Empfänger wird automatisch aktiviert, wenn der Hund überquert Grenzen der eingestellten Zonen, der Empfänger bleibt innerhalb des begrenzten Raumes im Standby-Modus. Der **d-fence** Receiver ist mit acht Modi ausgestattet zum Einstellen der Intensität der Stimulationsimpulse und eines Modus für den Test Intensität von Störsignalen (siehe *ISIT-Funktion*). Sie können den Pegel anpassen Reiz je nach Größe und Sensibilität Ihres Hundes.

Die Modi werden eingestellt, indem man den Magneten auf das Ziel auf einer Seite der Box hält Empfänger - siehe Bild.

Der Empfänger muss eingeschaltet sein (dh der Akku ist im Halsband eingelegt).

Platzieren Sie den Magneten auf dem Ziel des Empfängers.

Der Empfänger gibt eine bestimmte Anzahl von Signaltönen (1 bis 9) aus. Die Anzahl der Pieptöne bestimmt Modusnummer.

Im Set-Modus 9 (ISIT-Funktion) ertönt die Tonhöhe des ausgegebenen Tons unterscheidet sich von anderen (1 bis 8).

Wenn der gewünschte Modus erreicht ist, bewegen Sie den Magneten weg.

Der Receiver merkt sich die gewählte Konfiguration.

---

## Seite 10

Die Tabelle zeigt die einzelnen Modi des **d-fence**- Empfängers . Das Reizniveau – sein Impuls muss entsprechend der Größe und Reaktion eines bestimmten Hundes gewählt werden.

Modus	Anzahl der Signaltöne	Reizimpulspegel
1	1	die Schwächsten
2	2	
3	3	
4	4	
5	5	
6	6	
7	7	
8	8	das stärkste
9	9	Störsignaltest (ISIT)

**Hinweis:** Der mitgelieferte Empfänger ist werkseitig auf Modus 1 eingestellt.

### Auswahl der Anlaufstellen

Es dient der Übertragung von Reizimpulsen vom Empfänger auf die Haut des Hundes Kontaktstellen aus Edelstahl. Jedes Paket enthält zwei Kontaktarten Punkte. Wenn Ihr Hund kurze Haare hat, verwenden Sie kurze Kontaktpunkte. Wenn Sie einen Hund mit längerem oder dickerem Haar haben, wählen Sie längere Kontaktpunkte. Vor durch Anbringen der Kontaktpunkte sicherstellen, dass der Empfänger ausgeschaltet ist (vom Empfänger entfernen) Batterie) oder schalten Sie den Sender durch Drücken der Taste aus. Kontakt schrauben Sie die Punkte auf die Schrauben des Empfängers (siehe *Beschreibung des Empfängers* ) und ziehen Sie sie fest Hände. Verwenden Sie keine Zangen oder andere Werkzeuge zum Festziehen der Kontaktpunkte, kann das Produkt irreparabel beschädigen.

**TIPP:** Wenn Ihr Hund zu langes und dickes Haar hat, ist eine Bestellung möglich Kontaktpunkte 21 mm lang.

---

## Seite 11

### Antennenkabelinstallation

Das Antennenkabel muss mit dem Sendegenerator verbunden sein und unterbrechungsfrei Geschlossener Stromkreis. Es ist nützlich, bevor Sie das d-fence-System installieren Erstellen Sie eine Zeichnung Ihres Grundstücks und markieren Sie die Position der Antenne darin Draht- und Verbindungsstellen.

#### Arten von Installationen:

Durch enges Verlegen einer geraden Anzahl von Drähten wird die Reichweite der Zonen reduziert (siehe Bild - grauer Rand), das Verdrehen des Signals wird vollständig aufgehoben. Minimal Der Abstand der Drähte von 1,5 m ist ungefähr, unter Berücksichtigung der Größe der eingestellten. set Zonen.

**Typ 1.:**  
**Landgrenzen inklusive**  
**Sperrgebiet (zB:**  
 Schwimmbad, Bürgersteig).

mind. 1,5m

mind. 1,5 m

**Typ 2 .:**

**Die Abgrenzung des Landes ist Verhalten des freien Durchgangs.**  
Kombination aus Drahtführung nach Boden und Zaun.

mind. 1,5 m

mind. 1,5 m

**Typ 3 .:**

**Die Aufteilung des Landes in zwei Teile diejenigen, die eine Schleife verwenden.**

Landteilung ist möglich  
auch durch Verbinden von 2 parallel  
Schleifen von einem Generator.

**Achtung:** Im letzteren Fall, wenn  
meldet nicht die Unterbrechung einer Schleife  
Fehler am Generator.

mind. 1,5 m

11

---

**Seite 12**

mind. 1,5 m

**Typ 4 .:**

**Grenze einer oder mehrerer Seiten des Grundstücks.** Wir führen den Draht entlang der verbotenen Grenze Landseite und zurück kehren wir 1,5 m davon oben, unten, vor oder hinter der Grenze zurück nach den Möglichkeiten.

mind. 1,5 m

**Typ 5.:**

**Sicherstellung des freien Durchgangs des Hundes durch einfache Installation** der Drahtführung unter oder über dem Boden beträgt der Mindestabstand zu einem vorbeifahrenden Hund 1,5 m in alle Richtungen mit unter Berücksichtigung der Zoneneinstellungen.

mind. 1,5 m

12

---

**Seite 13****Installation**

Wickeln Sie vom Sendergenerator das Antennenkabel um Ihr Grundstück ab um einen geschlossenen Kreislauf zu bilden. Der Draht kann auf den Boden gelegt werden, vergraben im Boden, an Heringen befestigt oder an einem bestehenden Zaun oder einer Mauer befestigt

(In diesem Fall empfehlen wir, den Draht bis zu einer Höhe von 30 cm zu verlegen)  
Zur Installation kann je nach Länge ein Draht mit einem Querschnitt von 0,75 - 2,5 mm<sup>2</sup> verwendet werden  
Schleifen (siehe *Technische Daten*).

Der Draht darf nicht gedehnt werden, aufgrund von Temperaturänderungen ändert er seine Länge und könnte wäre so beschädigt.

Kerbverbinder werden verwendet, um die Drähte zu verbinden. Führen Sie die Enden beider Drähte ein in die Kerbe stecken, den Metallkontakt mit einer Zange einklemmen und einrasten lassen  
Plastikschloss. Wir empfehlen stattdessen, die Fuge gründlich zu isolieren.

Bei Verwendung der mitgelieferten Schlitzverbinder wird kein Drahtende benötigt  
Isolierung loswerden.

Damit der Hund frei durch den Platz laufen kann, müssen Sie die Antenne führen  
Draht, z. B. zwischen einem Generator und einem um den Grundstücksrand verlaufenden Draht,  
Wickeln Sie den ankommenden Draht um den abgehenden. Drähte herumrehen  
bewirkt, dass das abgestrahlte Signal unterbrochen wird.

Den Draht in den Ecken nicht rechtwinklig formen, sondern so viel wie möglich anlegen  
eher ein glatter Bogen.

Wenn Sie den Draht nebeneinander platzieren möchten, müssen Sie das Minimum einhalten  
Abstand 1,5 m unter Berücksichtigung der Zoneneinstellungen. Wenn der Abstand zwischen  
Kabel kleiner als 1,5 m wird das Signal in der Antenne teilweise unterbrochen  
und damit die Warn- und Korrekturzone an dieser Stelle zu verkleinern.

Entfernen Sie nach Abschluss der Antennenkabelinstallation beide Enden des Kabels und  
befestigen Sie sie am Antennenanschluss. Stecken Sie den Antennenstecker in  
Buchsen an der Unterseite des Sendergenerators.

13

---

## Seite 14

### Überprüfen des Standorts für die Installation des Antennenkabels - ISIT-Funktion

Die **ISIT**- Funktion - **Interference Signal Intensity Test** - ermöglicht die Erkennung von  
die Intensität von Störsignalen an Orten, an denen Sie das Antennenkabel verlegen möchten  
und im Voraus, um mögliche Probleme bei der Verwendung des **d-fence**- Geräts zu vermeiden .

Im eingestellten ISIT-Modus (Modus 9) bei Störsignalen  
die Anzeige-LED am Empfänger blinkt rot. Je höher die Blinkfrequenz  
rote Anzeige-LEDs, desto stärker ist die Störintensität an einem bestimmten Ort  
Signale. Wenn die Anzeige-LED konstant leuchtet, ist die Intensität störend  
Signalmaximum. Wir empfehlen nicht an Orten, an denen ein Störsignal vorhanden ist  
Antennenkabel führen. Störsignale können den ordnungsgemäßen Betrieb erheblich beeinträchtigen  
Gerät. Wenn das Antennenkabel an Störstellen verlegt werden muss  
Signal, das durch Stromleitung verursacht wird, empfehlen wir nicht  
Verlegen Sie das Antennenkabel parallel zu dieser Leitung. In diesem Fall  
Wir empfehlen, den Antennendraht über die Stromleitung zu verlegen, k  
die Signalstörung tritt somit nur am Schnittpunkt auf  
Sender-Generator.

**TIPP:** Wo Sie bei **ISIT** Störsignale finden, ist es eine gute Idee  
Erstellen Sie eine kurze Testschleife des Antennendrahtes (Durchmesser ca  
2 m) und testen Sie die korrekte Funktion des Empfängers um diese Schleife.

### Abgrenzungsziele (siehe *Optionales Zubehör* )

Abgrenzungsziele ermöglichen es, den Raum zu markieren, in dem der Hund  
willkürlich bewegen, und die Grenzen, die sie nicht überschreiten dürfen (wenn ein Draht vorhanden ist)  
geführt von einem Ort, an dem die Grenze nicht auf natürliche Weise definiert ist, z.B.  
Hecke). Wir empfehlen, die Ziele auf der Innenseite zu platzieren  
am Rand der Warnzone, in ausreichender Nähe zueinander. Der Moment  
Ihr Hund wird ausreichend mit dem definierten Raum vertraut gemacht, Zielscheiben sind möglich  
nach und nach entfernen .



---

## Seite 15

### Einschalten und Einstellen des Sendegenerators

#### Sprachauswahl

Drücken Sie die Taste, um den Sendergenerator einzuschalten. Um den Sender einzuschalten Es ist notwendig, das Netzteil an den Generator anzuschließen. Diese Bedingung gilt auch wenn eine Backup-Batterie eingelegt ist. Beim ersten Einschalten des Senders erscheint eine Auswahlaufforderung Sprache. Auswahltabsten Wählen Sie die Sprache aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit Taste **INGABE** . **Drücken Sie die MENU-** Taste, um das Hauptmenü aufzurufen.

#### Einstellen des Generators für kurze oder lange Antenneninstallation Draht

**d-fence 6 » SENSE - 2. Generation** ermöglicht das Umschalten der Generatorleistung, die in einem Antennendraht erzeugt wird. Diese Funktion ermöglicht feine Einstellung der Warn- und Korrekturzone für kurze Installationen (bis 400 m Antennenkabel) und gleichzeitig für lange Installationen (über 400 m Antenne Draht). Der neu erworbene Generator ist werkseitig für die Installation voreingestellt bis zu 400 m Wenn Ihre Installation länger ist, müssen Sie Folgendes tun Die Einstellungen.

#### Einstellverfahren:

**Drücken Sie die MENU-** Taste, um das Hauptmenü aufzurufen, in dem die Tasten Wählen Sie Konfiguration und bestätigen Sie mit **ENTER**.  
Drücken Sie **ENTER** , um Schleife auszuwählen.  
Wenn Ihre Antennenkabelinstallation kürzer als 400 m ist, wählen Sie mit den Tasten bis zu 400 m Wenn Ihre Antennenkabelinstallation länger als 400 m ist, Sie wählen über 400 m.

fünfzehn

---

## Seite 16

**Drücken Sie die MENU-** Taste , um zum Hauptmenü zurückzukehren.

**Hinweis:** Im Hauptmenü - Zoneneinstellungen wird der Strom angezeigt Einstellungen wie folgt:

- Einstellungen für Installationen bis 400 m Antennenkabel
- Einstellung für Installationen über 400 m Antennenkabel

**Wichtig:** Nach jeder Änderung der Einstellung der Antennendraht-Installationslänge die Schleife muss im Generator kalibriert werden.

#### Schleifenkalibrierung:

Wählen Sie im Hauptmenü Messung.  
**Trennen Sie den Antennenstecker mit installierter Schleife** (Antenne Draht).  
Drücken Sie **ENTER** .  
**Stellen Sie sicher, dass Sie den Antennenstecker vom Generator getrennt haben.**  
Drücken Sie **ENTER** .  
Die Meldung „Kalibrierung durchgeführt! “  
Sie können jetzt den Antennenstecker mit installierter Schleife wieder anschließen Draht.

#### Zoneneinstellungen

Mit Hilfe des Getriebegenerators lassen sich die Korrektur- und Warnbreiten einfach einstellen Zonen. Beide Zonen können stufenlos von 0 m bis maximal 7 m eingestellt werden der Abstand hängt von der Länge und dem Querschnitt des installierten Antennenkabels ab. Wir empfehlen die Verwendung der Testglühkerze, d.h. zum Einstellen der Zonen im Paket enthalten. Bevor Sie die Prüfglühkerze verwenden,

Stellen Sie sicher, dass der Empfänger ausgeschaltet ist (Batterie entnehmen) oder ausschalten Sendergenerator auf Knopfdruck.  
Zu beiden Kontaktpunkten des Empfängers die Prüflühkerzenklemmen anschließen (Kontaktpunkte aktivieren, darunter einfügen die Glühkerzen, damit sie gut halten und die Kontaktpunkte wieder festziehen - siehe Bild).


16

---

## Seite 17

Schalten Sie den Empfänger (Batterie einlegen) und den Sendergenerator (durch Drücken von Tasten).

Verwenden Sie einen Magneten, um den Empfänger auf einen der Modi 1 bis 8 einzustellen (siehe *Einstellen der Modi - Einstellen der Intensität der Stimulationsimpulse*).


Verwenden Sie im Hauptmenü die Tasten  Wählen Sie Zoneneinstellungen und bestätigen Sie die Auswahl mit der **ENTER-Taste**. Wenn es nicht verbunden ist Antennendraht gibt der Sendergenerator ein intermittierendes Tonsignal ab und das Symbol erscheint auf dem Display.

Die Breiten der Warn- und Korrekturzonen sind im mitgelieferten Getriebegenerator auf 0 setzen.


Drücken Sie im Menü **Zoneneinstellungen auf ENTER**, um auf dem Display hervorzuheben Einstellungen für Warnzonen. Wo möchten Sie den Begrenzungssatz

**Warnzonen**, halten Sie den Empfänger mit dem **d-fence-** Etikett in Richtung der Antenne Draht ungefähr in einer Höhe, die der Position des Empfängers am Hals des Hundes entspricht.

Am Sendergenerator mit den Tasten  den Einstellwert ändern

Warnzonen (0 bis 600). In dem Moment, in dem der Empfänger das Signal von  empfängt Antennenkabel beginnt der Empfänger einen schnellen, intermittierenden Ton auszugeben Signal. **Drücken Sie die ENTER-Taste**, um die Einstellung der **Warnzone** zu bestätigen und die Einstellung der Korrekturzone auf dem Display markieren.

Halten Sie dort, wo die **Korrekturzonengrenze** bestimmt werden soll

Empfänger mit der Aufschrift **d-zaun** zum Antennendraht ungefähr in der Höhe geeignete Platzierung des Empfängers am Hals des Hundes. Am Getriebegenerator mit den Tasten ändern  Einstellwert der Korrekturzone (0 bis 600).

Wenn der Empfänger das Korrekturzonensignal vom Antennendraht empfängt, der Receiver startet in regelmäßigen Abständen (nach ca. einer Sekunde) gleichzeitig mit dem akustischen Signal einen Reizimpuls aussenden. Veröffentlichung Stimulationsimpulse wird durch das Aufleuchten des Testglühens angezeigt.

**Wichtig: Die Breite der Zonen variiert je nach Länge und Standort der Antenne**

Draht auf dem Grundstück. Je länger der Antennendraht, desto schmaler sind die Zonen.

Auch am Krümmungspunkt (in den Ecken) kann die Breite anders sein als bei geraden Abschnitte. Der Empfänger muss unter dem Hals des Hundes platziert werden, damit er gesehen werden kann

**d-Zaun-** Inschrift. Die Einhaltung dieser Bedingung ist wichtig für die richtige Reaktion Empfänger zu den eingestellten Zonen.

17

---

## Seite 18

1

2

4

3

1 - Einstellen der Warnzone, 2 - Einstellen der Korrekturzone

3 - Statusanzeige der Pufferbatterie, 4 - Statusanzeige

Antennenkabel

### Statusanzeige der Backup-Batterie:

Die Statusanzeige der Backup-Batterie wird im Element Zoneneinstellungen angezeigt, die den Batteriespannungszustand in vier Stufen signalisiert.

- 4 Der Sendergenerator wird über eine Steckdose mit Strom versorgt (in diesem Zustand die Pufferbatterie wird geladen - wenn sie in den Generator eingesetzt ist).
- 4 Der Sendergenerator wird von einer Backup-Batterie gespeist  
- Der Akku ist vollständig geladen.
- 4 Der Sendergenerator wird von einer Backup-Batterie gespeist  
- Der Akku ist vollständig entladen.

#### Statusanzeige des Antennenkabels

Im Punkt Zoneneinstellungen wird auf dem Display in der unteren linken Ecke angezeigt Statusanzeige des Antennenkabels.

4 Das Antennenkabel ist angeschlossen und intakt.

4 Das Antennenkabel ist nicht angeschlossen oder wurde verwechselt.  
Klicken Sie auf den Punkt, um das Antennenkabel zu trennen oder wieder anzuschließen.

18

## Seite 19

### Weitere Funktionen des Sendergenerators

**Fehler** – wählen Sie den Punkt Fehler im Hauptmenü, um den aktuellen Status der installierten Schleife.

**Messung** – Das **Messelement** enthält Daten, die für die Kommunikation mit Servicecenter. Im Menüpunkt Messung ist es auch möglich, eine optionale durchzuführen Kalibrierung des Sendergenerators für eine korrekte Schleifenmessung erforderlich.

Das Gerät wird während der Produktion kalibriert, neu kalibrieren nur in Ausnahmefällen in Absprache mit der Serviceabteilung erforderlich

Mitte (im **Menüpunkt** Messung drücken Sie die **ENTER-Taste**, trennen Sie die Antenne Anschluss mit installierter Schleife, drücken Sie **ENTER** und erneut

Stecken Sie den Antennenstecker wieder in die Buchse). Tu es niemals Never Kalibrierung mit angeschlossenem Antennenanschluss.

**Konfiguration** - im Menüpunkt Konfiguration ist dies nach Drücken der Taste möglich

**ENTER** um den Displaykontrast einzustellen (0 bis 20).

**Installationshilfe** – Dieses Element enthält kurze Anweisungen und Verfahren zur Geräteeinstallation.

**Display-Hintergrundbeleuchtung** - Die **Display-** Hintergrundbeleuchtung schaltet sich automatisch aus, wenn Inaktivität, die länger als 40 Sekunden dauert. Nochmals drücken die Tasten für die Hintergrundbeleuchtung des Displays werden wieder aktiviert.

### Trainingsmethode

#### Wir beginnen, einen elektronischen unsichtbaren Zaun zu verwenden

Sie können das Gerät mit einem sechs Monate alten Welpen verwenden, der bereits abgeschlossene Grundausbildung. Wir empfehlen, das Gerät nicht mit Hunden zu verwenden, die nicht in guter körperlicher Verfassung sind (z. B. Herzprobleme, Epilepsie) etc.) oder trächtige und säugende Hündinnen und Rüden mit Verhaltensstörungen. Verwende nicht d-Zaun bei Hunden, die aufgrund einer Verletzung oder Krankheit nicht angemessen reagieren können oder Alter. Ihr Hund muss sich daran gewöhnen, das Empfängerhalsband zu tragen; Lassen Sie den Hund das Halsband einige Tage lang tragen, ohne es zu benutzen.

#### Gehen Sie langsam vor

Wenn Sie einen Hund mit einem neu installierten unsichtbaren Zaun bekannt machen, fahren Sie fort langsam Schritt für Schritt, damit Ihr Hund eine Verbindung zwischen seinen falsches Verhalten, wie das Weglaufen vom Land, und anschließende Korrektur. Machen Sie den Hund nach und nach mit den Grenzen der Warn- und Korrekturzone vertraut. Durch die Nutzung Kunststoffziele zur Markierung der Warnzone (oder sonstige Markierung)

19

## Seite 20

Sie können den Beginn des verbotenen Territoriums klar definieren, das Ihnen dienen wird Hund, um die Grenzen des definierten Raums zu visualisieren.

#### Belohnen Sie das richtige Verhalten Ihres Hundes mit Lob

Sobald Ihr Hund lernt, richtig auf das akustische Warnsignal zu reagieren und die Warnzone verlässt, sollte er für sein korrektes Verhalten gelobt werden. Auf diese Weise versteht der Hund das Funktionsprinzip viel schneller definierten Grenzen.

## Beratung und Informationen

**Für beste Ergebnisse**

Es ist sehr wichtig, dass der Empfänger mit der Aufschrift unter dem Hals des Hundes platziert wird

**d-Zaun** zum Antennendraht. Korrekter Standort des Empfängers ermöglicht es Ihnen, die Abweichung des Hundes vom beengten Raum effektiv zu erkennen.

Grundvoraussetzung für die Übertragung von Reizimpulsen ist ein guter Kontakt zwischen den beiden Kontaktpunkten und der Haut des Hundes. Das Halsband mit dem Empfänger muss optimal angezogen werden, ist der Kragen zu locker, wird er nicht richtig angezogen Arbeit, wenn sie zu fest angezogen wird, kann für den Hund unangenehm sein und ihm Atemprobleme bereiten.

Sie können den aktuell eingestellten Modus jederzeit überprüfen. Befestigen Sie den Magneten an das Ziel auf der Vorderseite des Empfängers und entfernen Sie den Magneten sofort. Der Empfänger sendet ein oder mehrere Pieptöne, die den aktuell eingestellten Modus anzeigen.

Sie können jederzeit die korrekte Funktion Ihres **d-fence** überprüfen mit einer Testglühkerze (siehe *Zoneneinstellungen*).

Stellen Sie sicher, dass die Batterie im Empfänger in Ordnung ist. Batteriestatus ist betroffen damit der Empfänger richtig funktioniert (siehe *Einsetzen (Austauschen) der Batterie*). Bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt sinkt die Batterieeffizienz (siehe *Verwenden des D-Zauns in Winter*).

Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass beide Kontaktpunkte richtig sind gezogen (von Hand).

Platzieren Sie das Antennenkabel niemals in der Nähe von Strom- oder Telefonleitungen Kabel, Kabel für Fernseher oder Satellitenschüssel usw. Wenn

Sie können diese Drähte nicht vermeiden, versuchen Sie, diese Drähte unten zu kreuzen rechtwinklig (vermeiden Sie das parallele Verlegen des Antennendrahts entlang der Sie).

20

**Seite 21****Funktionen des Sicherheitssystems**

**Antennendrahtbruch** - Wenn der Antennendraht bricht, der Sendergenerator beginnt in regelmäßigen Abständen zu tönen Signal und das Symbol erscheint im Display.

**Verlassen der Warnzone** - nach ca. 8 Sekunden Dauerpräsenz in der Warnzone wird Ihr Hund aufgefordert, ihn mit einem kurzen zu verlassen Stimulationsimpuls. Dieser Zyklus wird nach etwa 8 Sekunden fortgesetzt wiederholen, bis Ihr Hund die Warnzone verlässt.

**Verlassen der Korrekturzone** - wenn Ihr Hund in der Korrekturzone bleibt länger als 10 Sekunden stoppt das System die Ausgabe aus Sicherheitsgründen Stimulationsimpulse. Sobald Ihr Hund die Korrekturzone verlässt, ist er ganz der Zyklus wird fortgesetzt.

**Sicherheitsvorkehrungen**

Bewahren Sie den **D-Zaun** außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus.

Verhindern Sie das Eindringen von Wasser in den Receiver (Dichtungen und Dichtheit prüfen Schrauben.).

Der Sendergenerator ist nicht wasserdicht - verhindern Sie das Eindringen von Wasser.

**Trennen Sie das Netzteil des Senders während eines Gewitters aus einer Steckdose und ziehen Sie den Antennenstecker ab.**

Wenn Sie den Empfänger drei Monate oder länger nicht verwenden, entfernen Sie ihn davon Batterie.

Lassen Sie niemals eine alte Batterie im Empfänger, da dies zu irreversiblen Beschädigung.

Wenn Sie den Receiver längere Zeit nicht benutzt haben, vor Gebrauch sorgfältig carefully stellen Sie sicher, dass es richtig funktioniert.

Setzen Sie den Empfänger keinen hohen Temperaturen aus.

Wir empfehlen Ihnen, dies zu tun, bevor Sie das Halsband zum ersten Mal am Empfänger anbringen tierärztliche Vorsorgeuntersuchung des Hundes.

Wiederholtes Reiben der Kontaktstellen auf der Haut des Hundes kann zu Reizungen führen.

Wenn Sie Anzeichen einer Reizung feststellen, entfernen Sie das Halsband mit dem Empfänger und verwenden Sie das Gerät nicht, bis alle Spuren von Reizungen aufgetreten sind wird nicht verschwinden.

Lassen Sie das Hundehalsband mit dem Empfänger nicht länger als 12 Stunden Täglich.

Wenn Sie den Hund mit ins Haus nehmen, empfehlen wir, den Hörer abzunehmen.

21

**Seite 22****Instandhaltung**

Verwenden Sie keine flüchtigen Substanzen wie Verdüner oder zum Reinigen des **d-Zauns** Benzin. Der Sendergenerator ist nicht wasserdicht, daher vorsichtig in feuchter Umgebung, Wasser kann irreparable Schäden verursachen.

Reinigen Sie den Empfänger regelmäßig mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie ihn mit einem weichen Tuch. Zum Um die Wasserdichtheit zu erhalten, empfehlen wir, die Gummidichtungen einmal im Jahr zu ersetzen Dichtung in der Empfängerabdeckung.

Wenn Sie das Gerät einen Monat oder länger nicht verwenden, wird empfohlen, es zu entfernen Batterie.

**Tipp:** Wir empfehlen die regelmäßige Nutzung des **d-zaun**

Prüfen Sie, ob die Schrauben der Empfängerabdeckung richtig angezogen sind.

**Verwendung von d-zaun im Winter**

Bei der Verwendung des **d-fence**- Geräts im Winter ist Folgendes zu beachten:

**Niedrige Luftfeuchtigkeit** - führt zu einer geringeren Leitfähigkeit der Haut. Daher ist es notwendig sorgen für eine bessere Leitfähigkeit zwischen den Kontaktpunkten des Empfängers und der Haut des Hundes.

Dies kann erreicht werden, indem die Haut des Hundes an den Kontaktstellen geschmiert wird Punkte wie medizinische Vaseline, Babyöl, Creme auf Hände usw.

**Dickerer Hundemantel** - beim Anlegen des Empfängers ist es notwendig, das Halsband festzuziehen um einen dauerhaften Kontakt der Kontaktstellen mit der Haut des Hundes zu gewährleisten. Wenn das Fell zu dicht, ist es an der Kontaktstelle der Kontaktstellen mit der Haut angebracht Hut, oder wählen Sie eine längere Art von Kontaktpunkten.

**Änderungen der Batterieeigenschaften** - treten bei Temperaturen unter  $0^{\circ}\text{C}$  auf um die chemische Reaktion in der Batterie zu verlangsamen. Um sicherzustellen, dass die Wir empfehlen keine wiederholten Impulse (insbesondere höhere Pegel) bei im Winter eine neue Batterie in den Empfänger einlegen. Während der Ausbildung Überwachen Sie die Reaktionen des Hundes oder erhöhen Sie die Stimulation nach Bedarf Impuls.

22

**Seite 23****Fehlerbehebung**

Bitte lesen Sie, bevor Sie sich mit einem Problem an Ihren Lieferanten wenden erneut und befolgen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und vergewissern Sie sich, dass keine Störung vorliegt verursacht durch eine **leere Batterie** oder unsachgemäße Verwendung.

Bei einem Problem mit der Funktion initialisieren Sie das System neu, indem Sie die Batterie entfernen vom Empfänger. Warten Sie ca. 30 Sekunden und legen Sie den Akku wieder ein Achten Sie auf die richtige Polarität.

Bei Verdacht auf Fehlfunktion der Stimulationsimpulse

Überprüfen Sie, ob das Halsband richtig um den Hals des Hundes festgezogen ist; stellen Sie sicher Kontaktstellen haben Kontakt mit der Haut. Bei Bedarf ersetzen kurze Kontaktpunkte für lange.

Wenn der Sendergenerator eine offene Schleife des Antennenkabels anzeigt,

Überprüfen Sie, ob das Antennenkabel richtig mit dem Generator verbunden ist und dass die Schleife ist nicht gebrochen. Wenn sich die Antennendrahtschleife an der Kreuzung befindet mechanisch belastet oder die Fuge ist Feuchtigkeit ausgesetzt, kann in der Fuge liegen be

Im Laufe der Zeit entwickelt sich ein vorübergehender Widerstand. In diesem Fall kann das Gerät nicht einwandfrei funktionieren (äußert sich in einer deutlichen Verkürzung der eingestellten Zonen).

Wenn Sie ein Ohmmeter besitzen (oder es sich ausleihen können), können Sie dies tun

Erkennen Sie das Problem, indem Sie den Widerstand der Antennendrahtschleife überprüfen.

Bei Verwendung von Kabeln mit dem empfohlenen Querschnitt für eine gegebene Einbaulänge Antennendraht (0,75 mm ; 1 mm ; 1,5 mm ; oder 2,5 mm ) sollte

der Widerstandswert darf maximal  $2\ \Omega$  pro 100 m Draht betragen. Zum Beispiel, wenn

Sie verwenden drei Packungen Draht (eine Packung entspricht 100 m), sollte es sein elektrischer Widerstand des Drahtes maximal  $6\ \Omega$ . Wenn es viel Widerstand gibt höher, prüfen Sie die Ausführung der Anschlüsse und ggf. die Anschlüsse am Antennendraht mach es nochmal.

Wenn der Sender nicht eingeschaltet werden kann, stellen Sie sicher, dass er mit Strom versorgt wird

Der Adapter ist ordnungsgemäß mit dem Sendegenerator und dem Stromnetz verbunden.

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.

---

## Seite 24

### Spezifikationen

#### Sendegenerator

Modell 202/2002. . . . .	ausgelegt für Installationen bis 2200 m
Warnzone. . . . .	stufenlos einstellbar im Bereich 0 bis mindestens 7 m
Korrekturzone. . . . .	stufenlos einstellbar im Bereich 0 bis mindestens 7 m
Energieversorgung. . . . .	Netzteil 230 V / 50 Hz, 15 V / 300 mA
Begrenzter Bereich. . . . .	maximal 30 ha (für quadratischen Einbau)
Startseite . . . . .	nicht wasserdicht
Betriebstemperatur . . . . .	-10°C bis +50°C
Abmessungen (L × B × H). . . . .	116 x 156 x 35 mm
Notstromversorgung . . . . .	9,6 V Batterie

#### Empfänger

Maße. . . . .	64 x 43 x 34 mm
Masse . . . . .	60 Gramm (ohne Akku)
Energieversorgung. . . . .	3 V CR2-Lithiumbatterie
Lebensdauer der Batterie. . . . .	6 Monate Standby
Verstellbare Gürtellänge. . . . .	20 bis 70 Zentimeter
Betriebstemperatur . . . . .	-10°C bis +50°C
Startseite . . . . .	wasserdicht
Anzahl der Stimulationsimpulsstufen. . . . .	8

#### Antennenkabel

Wählen Sie je nach installierter Länge einen geeigneten Antennendrahtquerschnitt

##### Schleifen

Installation bis 400 m. . . . .	Antennendraht mit einem Querschnitt von 0,75 mm <sup>2</sup>
Installation von 400 m bis 600 m. . . . .	Antennendraht mit einem Querschnitt von 1 mm <sup>2</sup>
Installation von 600 m bis 900 m. . . . .	Antennendraht mit einem Querschnitt von 1,5 mm <sup>2</sup>
Installation von 900 m bis 2200 m. . . . .	Antennendraht mit einem Querschnitt von 2,5 mm <sup>2</sup>

**Hinweis:** Das Modell d-fence 2002 wird mit einem 100 m langen Antennenkabel geliefert mit einem Querschnitt von 0,75 mm<sup>2</sup>.

---

## Seite 25

### Garantiebedingungen

Die Firma **VNT electronics sro** leistet für das Produkt eine Garantie für eventuelle Herstellungsfehler für einen Zeitraum von zwei Jahren nach dem Kauf. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Folgendes:

#### Artikel:

- Batterie
- Gürtel

direkte oder indirekte Risiken beim Transport des Produkts zum Verkäufer  
mechanische Beschädigung des Produkts durch Fahrlässigkeit des Benutzers oder Unfall (z. B. durch Beißen, Brechen, Schlagen, Ziehen am Auge des nicht das Halsband mit übermäßiger Kraft usw.)

1. Die Gewährleistungsfrist beginnt am Tag des offiziellen Verkaufs autorisierten Händler des Geräts an den Verbraucher. Bedingung für die Reklamation wird vom offiziellen Verkäufer bestätigt.
2. Die gewährte Garantie deckt keine Produktmängel ab, die aufgetreten sind:
  - a) unsachgemäße Installation oder Nichtbeachtung der Anweisungen in der Anleitung des Herstellers
  - b) Unsachgemäßer Gebrauch des Produkts
  - (c) unsachgemäße Lagerung oder Behandlung des Produkts
  - d) unsachgemäßes Eingreifen einer unbefugten Person oder Reparatur, ohne Wissen des Herstellers durchgeführt
  - e) infolge einer Naturkatastrophe oder eines anderen unabwendbaren Ereignisses
  - (f) eine Änderung der Ware durch den Verbraucher, wenn eine solche Änderung

- als Folge von Schäden oder Mängeln an der Ware
  - (g)** als Folge einer mechanischen Beschädigung des Verbrauchers
  - h)** durch Induktion von Hochspannung in die Antennenschleife Draht (zB bei Sturm)
  - (i)** jede andere Praxis des Verbrauchers, die diesen Bestimmungen widerspricht Garantiebedingungen oder Gebrauchsanweisungen.
3. Die gewährte Garantie gilt nur auf dem Territorium der Tschechischen Republik und nur für Waren bei einem offiziellen Händler gekauft.
4. Die Garantie kann nicht in Anspruch genommen werden, wenn die Ware nicht vollständig bezahlt wurde oder bei Waren zum Verkauf.

25

---

## Seite 26

5. Der Beschwerdeführer ist verpflichtet, den Mangel des beanstandeten Produkts nachzuweisen, der Hersteller, um die Gültigkeit des Anspruchs auf Produktmängel zu überprüfen und zu bewerten das Ausmaß der Mängel am Produkt und nicht selbst durchgeführt oder würde es beheben. Gleichzeitig ist er verpflichtet, das Produkt im Zustand zu übergeben die Beurteilung von Mängeln ermöglichen. Andernfalls verliert er das Recht auf Entstehen von der Herstellerhaftung für Produktmängel.
6. Verbraucheransprüche aus der Herstellerhaftung für Produktmängel ergeben sich aus allgemein verbindlichen Rechtsvorschriften. Bei nachweisbaren Herstellungsfehler, der Hersteller ist verpflichtet, das defekte Produkt durch perfekt.
7. Das Produkt muss gereinigt und frei von Verunreinigungen zur Reinigung übergeben werden. Die reklamierte Ware muss ordnungsgemäß gereinigt und hygienisch sein harmlos. Die Reklamationsabteilung ist berechtigt, die Annahme der Ware zu verweigern zu einem Beschwerdeverfahren, das den Grundsätzen der allgemeinen Hygiene nicht entspricht. Wenn der Empfänger nicht beanstandet ist, senden Sie ihn nicht ein zusammen mit der reklamierten Ware.
8. Bei Zusendung der reklamierten Sache per Post oder Spedition ist es notwendig die Ware ausreichend verpacken und gegen Beschädigung sichern - dafür damage Für diese Zwecke empfehlen wir, die Originalverpackung aufzubewahren (keine Bedingung für Annahme der Beschwerde).
9. Wählen Sie zum Versenden die für Sie am besten geeignete Methode und den am besten geeigneten Versanddienstleister auf Verfügbarkeit und Liefergeschwindigkeit. Für den Verlust der von Ihnen versandten Ware wir garantieren nicht.
10. Sonstige Rechte und Pflichten des Herstellers und des Beanstandungsberechtigten sind geregelt durch die einschlägigen allgemein verbindlichen Rechtsvorschriften der Tschechischen Republik der Republik.

*Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können aufgrund von Weiterentwicklungen ohne vorherige Ankündigung geändert werden Vorankündigung.*

26

---

## Seite 27

### Schablone zum Bohren von Löchern (bei Moat

hier bohren

Bohren Sie ein Loch von 6 mm für hmo

120 mm

Juwel

hier bohren

an die Wand gehängt)

schneiden Sie hier

27